



Donostiako Udala  
Ayuntamiento de San Sebastián

## Mugikortasuneko Kontseilu Sektoriala – Seigarren bilera

### Consejo Sectorial de Movilidad – Sesión Sexta

<b>Deialdia egin duena</b> Convoca	<b>Donostiako Udala</b> Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián
<b>Data, tokia eta ordua</b> Fecha, lugar y hora	<b>2018ko azaroak 13/</b> 13 de noviembre de 2018 <b>Europa Aretoa. Udaltzaingoaren Morlanseko egoitza</b> / Sala Europa. Edificio de Morlans de la Guardia Municipal <b>18:30ean</b> / A las 18:30 horas
<b>Amaiera ordua</b> Hora de finalización	<b>20:00etan</b> / A las 20:00 horas

#### GAI-ZERRRENDA:

##### ORDEN DEL DÍA:

- |   |  |
|---|--|
| 1. Aurreko aktak onartzea.  | 1. Aprobación de actas.  |
| 2. Departamentuari buruzko informazio orokorra.                                 | 2. Información general del departamento.                                 |
| 3. Bizikleta aparkalekuak.  | 3. Aparcabicis   |
| 4. Banaka garraiatzeko ibilgailuak.   | 4. Vehículos de Movilidad Personal.                                      |
| 5. 2019ko mugikortasun aurrekontuaren aurkezpena.                               | 5. Presentación del presupuesto de movilidad de 2019.                    |
| 6. Mugikortasun kontseilu sektorialaren ebaluazioa eta hobekuntza proposamenak. | 6. Evaluación del Consejo Sectorial de Movilidad y propuestas de mejora. |
| 7. Galde-eskeak.  | 7. Ruegos y preguntas.   |

**BILERAN PARTE HARTU DUTE:**

HAN ASISTIDO A LA SESIÓN:

<b>KONTSEILUKO LEHENDAKARITZA</b> PRESIDENCIA DEL CONSEJO	Pilar Arana (EAJ-PNV) <b>Mugikortasuneko eta Garraioko zinegotzi ordezkaria</b> Concejala Delegada de Movilidad y Transporte
<b>TALDE POLITIKOEN ORDEZKARIAK</b> REPRESENTANTES GRUPOS POLÍTICOS	1. <b>Bildu</b>
<b>KONTSEILUKO BOKALAK</b> VOCALES DEL CONSEJO	1. <b>dBus, Compañía del Tranvía de San Sebastián</b> 2. <b>Aieteko Auzotarren elkarte, Lantxabe</b> 3. <b>Asociación Radio Taxi Donosti</b> 4. <b>ELKARTU</b> 5. <b>KALAPIE Hiriko Txirrindularien Elkarte</b> 6. <b>Colegio Oficial de Arquitectos</b> 7. <b>Ciudadano</b>
<b>ETORRI EZ DIRELAKO DESENKUSATU DIRA</b> EXCUSARON SU ASISTENCIA	Inor ez. Nadie.
<b>UDAL TEKNIKARIAK</b> PERSONAL TÉCNICO MUNICIPAL	<b>Mugikortasun Ataleko zuzendaria</b> / Directora del Área de Jone Argoitia Movilidad <b>Herri Partaidetza Zerbitzuko teknikaria</b> / Personal Técnico del Olatz Estensoro Servicio de Participación Ciudadana
<b>PARTAIDETZAREN DATUAK</b> DATOS DE PARTICIPACIÓN	<b>8 MKSeko pertsona kideak jarraian adierazten direnez gain: Mugikortasuneko zinegotzia, Kontseiluko idazkaria, udaleko teknikari 1.</b> <b>Emakumezkoak</b> / Mujeres = 6 <b>Gizonezkoak</b> / Hombres = 6  7 vocales del CSM, además de la Presidenta, la Secretaria del Consejo, 2 personas del cuerpo técnico municipal, 1 representante de grupo político.
<b>KONTSEILUKO IDAZKARITZA:</b> SECRETARÍA DEL CONSEJO:	<b>Idazkaria/Secretaria:</b> <b>Josefa Estrella</b> <b>Mugikortasunerako Zuzendaritza</b> – Dirección de Movilidad: Urdaneta 13, 3º / 943 481380 / <a href="mailto:mugikortasuna@donostia.eus">mugikortasuna@donostia.eus</a>

**SAIOAREN BILAKAERA:**  
**DESARROLLO DE LA SESIÓN:**

Lehenengo deialdian ez da bildu quorum nahikorik eta, hortaz, bigarren deialdian hasi da bilera. Bertaratu ez direnetatik, inork ez du adierazi etorri ezin zuenik.

**1. Aurreko bilkurako akta onartzea.**

Kontseiluaren idazkariak jakinarazi du 2017ko urriaren 3ko aktan Dublang jaunak aldatuta bat proposatu zuela aipatu zituen erre mugikorren kokalekurako (San Roken eta Lizardin), eta ezin izan zela harekin erkatu; izan ere, ezin izan zen etorri 2017ko abenduaren 14ko Kontseilu Sektorialera, igogailuko matxura bat zela bide. Horregatik, hurrengo kontseiluan onartzeko atzeratu zen.

Aldaketa hori txertatu, eta 2017ko urriaren 3ko akta onartu da.

Aurreko bilkuraren aktari dagokionez (2017ko abenduaren 17koa), bigarren puntuan jasotako adierazpenean aipatzen den linea aldatzeko eskatu du dbus-ek, 28 linea baita, eta ez 18a. Horrez gain, beste bi aldatuta hauek eskatu ditu: batetik, RACEren ordezkariari emandako erantzunean, "dbus-eko ordezkariak baietz erantzun du" aipamena ken dadila, eta "dbus-eko ordezkariak erantzun du tranbia erduetan aukera bat dela" jar dadila horren ordez, eta bigarren puntuan Lantxabe elkarteko ordezkariari emandako erantzunean "biletaren prezioa baino txikiagoa (1,20 €)" esaldia kendu, eta "oreka tarifa baino txikiagoa (1,20 €)" jar dadila horren ordez.

Aldaketa horiek txertatu, eta 2017ko abenduaren 17ko akta onartu da.

**2. Departamentuari buruzko informazio orokorra.**

Lehendakariak adierazi du gainera deskribatuko dela zein izan den Mugikortasuneko jarduna orain arte; jakina, egindako galderak ikusita beharrezkoa bada, ez da arazorik egongo informazioa argitu edo zabaltzeko.

Garraio bertikalaren arloan, Tokiko Gobernu Batzordeak oraindik onartzeko ditu igogailu etzanaren beheko geltokiaren ingurua berrurbanizatzeko proiektuaren pleguak, eta Larratxokoa lizitazio fasean dago.

Al no haber quórum suficiente en primera convocatoria, se inicia la reunión en segunda convocatoria. Ninguno de los no asistentes ha excusado su ausencia.

**1. Aprobación del acta anterior.**

La Secretaria del Consejo informa que en el acta de 3 de octubre de 2017 el señor Dublang planteó una modificación relativa a la ubicación de los carriles móviles que mencionó (San Roke y Lizardi) y que no pudo contrastarse con él al no poder acudir al Consejo Sectorial de 14 de diciembre de 2017 por avería en el ascensor, por lo que se postergó su aprobación al siguiente consejo.

Se aprueba el acta de 3 de octubre de 2017 con incorporación de dicha modificación.

Con respecto al acta de la sesión anterior (17 de diciembre de 2017) dbus solicita que se modifique la línea mencionada en su intervención del punto segundo, por ser la 28 en lugar de la 18 y que se sustituya en la contestación al representante de RACE la mención " el representante de dbus contesta que sí" por "el representante de dbus contesta que en los modelos tranviarios es una opción" y en la contestación al representante de Lantxabe del punto segundo que se sustituya la mención "inferior al precio del billete (1,20€)" por "inferior a la tarifa de equilibrio (1,20€)".

Se aprueba el acta de 17 de diciembre de 2017 con incorporación de dichas modificaciones.

**2. Información general del departamento.**

La presidenta indica que va a describir a grandes rasgos cuál viene siendo el desempeño de Movilidad sin perjuicio de que a la vista de las preguntas que se formulen sea necesario aclarar o ampliar la información.

En materia de transporte vertical, en cuanto al proyecto de reurbanización del entorno de la estación inferior del ascensor inclinado, indica que está pendiente de aprobación de los pliegos en Junta de Gobierno Local y que el de Larratxo está en fase de licitación.

Heriz pasealekuko igogailuaren inguruan, adierazi du proiektugileekin lanean ari direla behar bezala azkendu dadin.

Karlos I.a hiribideko errepide azpiko lanei buruz azaldu du Tokiko Gobernu Batzordeak jadanik onartu dituela pleguak, eta lizitazioa eskaintzak aurkezteko fasean dagoela.

Jakinarazi du Pio XII.aren plazan bizikleta aparkalekua jartzeko eta urbanizatzeko lanak oso aurreratu daudela (lehengo autobus dartsenetan).

Aieteko bidegorriari dagokionez, adierazi du proiektua aldatu egingo dela, lizitazioaren bidea lehenbailehen has dadin.

Gaineratu du Karkizano kalea izango dela oinezkoentzat jarriko den hurrengo, eta Triunfo eta Blas de Lezo kaleak oinezkoentzat jartzeko proiektua lizitazio fasean dagoela.

Azaldu du, gainera, Isabel II.aren kalean trafikoa moteltzeko edo oinezkoentzat jartzeko proiektua amaitu gabe dagoela oraindik.

Parte hartze bidezko aurrekontuetan mugikortasuneko zenbait kontu agertu dira, eta hurrengo urtekoan txertatuko dira.

## 2. Bizikleta aparkalekuak.

Lehendakariak gogoratu du iaz lurpeko bizikleta aparkalekuen erabilera handitzeari buruz hitz egitea proposatu zela eztabaidagaien artean (autobus geltokioa eta aurrerago Pio XII.ekoa). Hizpidera ekarri du uda honetan polemika sortu zela garabiak zenbait bizikleta eraman zituenean, leku desegokian aparkatuta zeudelakoan.

Adierazi du polemika horren ondorioz bizikleta aparkalekuen edukiera aztertu dela eta, bistan denez, bizikletetarako lekuak falta direla.

Elkartuko ordezkariak azaldu du jendeak hobeto datorkien lekuan aparkatu nahi duela, arrapaletan, nahiz eta 20 metrora bizikleta aparkalekuak hutsik egon, eta egin beharreko irakurketa ez dela bizikleta masifikazio bat dagoela.

Lehendakariak gaineratu du bizikletak kendu zirenean argazki batzuk egin zirela, eta agerian uzten dute hortik gertu bizikletak uzteko lekua zegoela. Baina,

Indica, en cuanto al ascensor del paseo de Hériz, que se está trabajando con los proyectistas para acabarlo de forma adecuada.

En cuanto a la obra de bajo tableros de Carlos I, indica que los pliegos ya han sido aprobados por la Junta de Gobierno Local y que la licitación está en fase de presentación de ofertas.

Informa que la obra del aparcamiento para bicicletas y urbanización de Pío XII (antiguas dársenas de autobuses ya está muy avanzada.

En cuanto al bidegorri de Aiete indica que se va a modificar el proyecto para que empiece cuanto antes el camino hacia la licitación.

Sobre la calle Carquizano comunica que será la próxima calle a peatonalizar, y que el proyecto de peatonalización de las calles Triunfo y Blas de Lezo está en fase de licitación.

Indica que el proyecto de calmado de tráfico ó peatonalización de Isabel II, está pendiente de terminar.

En los presupuestos participativos han aparecido varios de movilidad que quedarán incorporados en el año que viene.

## 2. Aparcabicis.

La presidenta indica que uno de los temas que salió el año pasado que se quería debatir era cómo incrementar el uso de los aparcabicis subterráneos (el de la estación de autobuses y próximamente el de Pío XII) y hace mención a la polémica que se generó cuando la grúa se llevó este verano bicis aparcadas en sitios donde se entendía que no debían estar.

Comunica que a raíz de esa polémica se ha analizado la capacidad libre de aparcabicis y que parece evidente, que faltan sitios para bicicletas.

La representante de Elkartu indica que lo que pasa es que quieren aparcar donde mejor les viene, en las rampas estando los aparcabicis vacíos a 20 metros y que la lectura que hay que hacer no es que existe una masificación de bicicletas.

Continúa la presidenta diciendo, que con la retirada de bicis se hicieron fotos donde se acreditaba que en sitios cercanos a los lugares de retirada había sitio para

horretaz harago, badirudi erdigunean lekua falta dela.

Mugikortasun Atalaren ustez, bizikletek errotaziorik ez dutelako gertatzen da hori: hainbat hilabetez daude aparkatuta, eta ongi aparkatuta badaude ezin dira kendu.

Esan du historikoki bi ildo landu direla: batetik, aldi baterako bizikleta aparkalekuen proba pilotua egin da, eta orain martxan dago. Hala, gauean zurekin eraman behar duzu bizikleta zaindu gabe gera ez dadin.

Eta, bestetik, zirkulazioko ordenantza aldatzen denean, bizikletei dagokienez, beste bizikleta aparkaleku estandar batzuetara hedatu nahi da aldi baterako bizikleta aparkalekuen kontzeptua.

Kalapieko ordezkariak aipatu du zorionez gero eta bizikleta gehiago dabilela hirian, eta bere ustez badirela jarduteko beste modu batzuk, eta ez egin zen bezala, indarrez, giltzarrapoak hautsita eta bizikletak eramanda. Beste batzuetan, eraman aurretik, etiketak jarri dira kaltetuta, oxidatuta edo gurpilak zulatuta dauden bizikletetan, eta horietatik asko eramateko daude oraindik. Hala, oraingo honetan ere etiketak jar zitezkeen bizikletak 15 egunetan kenduko zirela jakinarazteko; batez ere, kontuan hartuta uda zela eta hiria turistez bete zegoela.

Lehendakariak erantzun du 4 hilabeteetan (120 egunetan) 200 bizikleta kendu zirela, eta ez duela uste jarduketa hori gehiegizkoa izan denik. Turisten iritziari buruz, azaldu du orekaz jokatzeko saiatzen direla, baina batzuetan jarduteko unea iritsi dela deritzo.

Kalapie adierazi du beste hiri batzuetan zer egiten den azter litekeela. Lehendakariak azaldu du ikusi beharko dela zer eredu nahi dugun Donostiarako; izan ere, apur bat sakonduz gero, ikus daiteke batzuetan bizikleta lehenesten dela oinezkoa baino gehiago, edo bizikletak ia-ia edonondik joan daitezkeela eta oinezkoak babesgabe geratzen direla...

Kalapie erantzun du argi dutela oinezkoarena dela lehentasuna.

Lantxabeko ordezkariak aipatu du igogailu berrian bizikletei eusteko barraren bat jarri beharko litzatekeela, baita bizikleta aparkaleku bat ere behean, espaloian.

aparcar bicicletas. Y que más allá de ello, sí que parece que en el centro falta sitio.

Indica que en Movilidad se cree que la razón de ello es que las bicicletas no rotan, que están meses y meses y que no pueden ser retiradas si están correctamente aparcadas.

Dice que históricamente se ha trabajado en 2 líneas, una prueba piloto con aparcabici temporales, que ahora está en funcionamiento, de manera que a la noche te tienes que llevar la bici para que no quede desatendida.

Y que, por otro lado, cuando se cambie la Ordenanza de Circulación, en lo referente a bicicletas, se pretende extender el concepto de aparcabici temporal a otros aparcabici estándares.

El representante de Kalapie indica que por fortuna cada vez andan más bicicletas en la ciudad y que cree que hay formas de actuar no tan a la brava como se hizo, cortando los candados y llevándose las bicis. Que así como otras veces se han puesto etiquetas en bicis dañadas, oxidadas, pinchadas, antes de ser retiradas, de las cuales quedan todavía bastantes por retirar, que en este caso también se podría haber puesto etiquetas avisando que en 15 días se iban a retirar, sobre todo teniendo en cuenta que era pleno verano y que la ciudad estaba llena de turistas.

La presidenta indica que se quitaron 200 bicis en 4 meses, en 120 días, que no considera que la actuación haya sido excesiva. En cuanto a la opinión de los turistas, indica que se intenta hacer equilibrios, pero que llega un momento en el que considera que hay que actuar.

Desde Kalapie se indica que podría analizarse qué se hace en otras ciudades. La presidenta indica que habría que ver qué modelo nos gusta para Donostia, porque, cuando ahondamos un poco, vemos que en algunos casos priorizan la bici frente al peatón ó las bicis pueden ir por cualquier sitio y los peatones quedan desprotegidos...

Desde Kalapie indican que tienen claro que la prioridad es del peatón.

Desde Lantxabe se indica que en el nuevo ascensor, habría que poner alguna barra de sujeción para bicicletas y que abajo en la acera hay

Kontxako bidegorriari dagokionez, Dublang jaunak azaldu du tarte batzuetan ez duela errespetatzen 6 metroko distantzia, Kosta Legeak adierazi bezala.

Lantxabeko ordezkariak galdetu du zer egingo den lehenengo geratu den plan horretan (Kontxako bidegorria babesteari buruzko parte hartze bidezko aurrekontuak aipatu ditu). Lehendakariak erantzun dio bidegorria konponduko dela.

Dublang jaunak adierazi du 2008ko Hiri Berrikuntzako Plan Bereziaren arabera bidegorriak kanpotik joan behar duela; beraz, ez du betetzen plana. Lehendakariak erantzun dio apur bat itxaron behar dela jaisteko. Dublang jaunak galdetu du zergatik ez doan Zubieta kaletik, Kontxatik joan ordez.

Londres hoteleko igarobidean jarri den pinturari dagokionez, esan du alderantziz dagoela, zoladuraren jarraipena oinezkoena baita, eta ez bizikletena. Lehendakariak erantzun dio jadanik esanda duela hori, eta haien ustez seinalea zuzena eta araudiaren araberakoa dela.

Bizikleta aparkalekuak direla eta, Elkartuko ordezkariak adierazi du hondartzara jaisteko bidea haur-kotxez beteta zegoela, hondartzara sartzeko arrapalan zegoela guztia eta goiko bizikleta aparkalekuak hutsik zeudela.

Kexu egin da, hala jokatura ez zaielako biderik uzten pasabide horien bitartez sartu behar direnei eta herritar askoren eskubideak urratzen direlako; zehazki, herritarren % 30enak.

Arkitektoen Elkargoko ordezkariak adierazi du egun batzuetan asko kostatzen dela bizikleta aparkatzea, eta nahiko urruti joan behar dela aparkatzeko.

Adibide gisa Ondarreta aipatu du: kontuan hartuta motorrak aparkatzeko bide oso bat dagoela, bada, halako zerbait egon zitekeen bizikletetarako ere. Ikusi beharko dugu zeri eman nahi diogun lehentasuna.

Lehendakariak erantzun dio Ondarretan hain justu bizikleta aparkaleku eramangarriak jartzen direla udan.

que poner aparcabicis.

El señor Dublang, en cuanto al carril bici de la Concha, indica que en algunos tramos no respeta la distancia de 6 metros, que indica costas.

El representante de Lantxabe pregunta qué se va a hacer en ese plan que ha salido el primero (en referencia a presupuestos participativos: protección del carril bici de la Concha). La presidenta le contesta que se va a arreglar el carril.

El Sr. Dublang indica que en el PERU del 2008 decía que el carril bici tiene que ir fuera, de manera que no cumple dicho Plan. La presidenta le contesta que tiene que aguantar un poquito más hasta que se baje. El Sr. Dublang dice que por qué no va por la calle Zubieta en vez de por la Concha.

En cuanto a la pintura que han puesto en el paso del Hotel Londres, dice que está al revés, porque la continuación del pavimento es de los peatones y no de las bicis. La Presidenta le contesta que eso ya lo indicó anteriormente, y que consideran que la señalización es correcta y conforme a la normativa.

La representante de Elkartu, en cuanto a los aparcabicis, indica que la bajada a la playa estaba llena de cochecitos de niños, todo tenía que ir en la rampa de acceso a la playa y que los aparcabicis de arriba estaban vacíos.

Se queja de que con esas actuaciones se impide el acceso a personas que necesitan acceder a través de esas pasarelas y que se están conculcando los derechos de muchos ciudadanos, un 30% de la ciudadanía.

La representante del Colegio de Arquitectos indica que hay días en los que cuesta mucho aparcar una bicicleta, y hay que irse bastante lejos para aparcar.

Indica que por ejemplo en Ondarreta, teniendo en cuenta que para aparcar motos hay toda una vía, pues podría haber el equivalente en bici. Habría que ver a qué queremos dar prioridad.

La presidenta le contesta, que en Ondarreta



Arkitektoen Elkargoko ordezkariak adierazi du beharbada Ondarretan arazoa ez dela horren handia, baina Kontxan oso zaila dela aparkalekua aurkitzea.

Lehendakariak esan du, bizikletak kendu zireneko egunari dagokionez, inguruko bizikleta aparkalekuetako argazkiak dituztela, eta guztietan lekua zegoela eta bazirela hutsak zeuden batzuk ere.

Zinemaldian ibaiako barandatik bizikletak kendu zirenean, Zurriola pasealekua bizikleta aparkaleku hutsez bete zegoen, eta aparkaleku eramangarrietan ere lekua zegoen.

Elkartuko ordezkariak gaineratu du iritsi ahala hobekien datorkien tokian uzten dutela bizikleta, gero eta anarkia handiagoa dagoela, eta oso nabaria dela Kalapie elkarteak lehen gehiago ohartarazten zuela.

Kalapieko ordezkariak adierazi du haiek ez dutela guztiengana iristeko ahalmenik, eta Udalak egin behar dituela kanpaina horiek.

Bizikleten errotazioa dela eta, etiketak jartzea ideia ona izan daitekeela adierazi du Kalapieko ordezkariak. Lehendakariak erantzun dionez, bizikleta ongi aparkatuta eta erabiltzeko moduan badago, etiketa jarri arren, bizikletak bere aparkalekuan jarraitzen badu, ongi aparkatuta, orduan ezin da ezer egin. Gaineratu du hiri hondakintzat har daitezkeenean soilik egin daitekeela planteamendu hori.

Mugikortasuneko zuzendariak adierazi du bizikleta aparkalekua garaje gisa erabiltzen dela, eta, hala, erabilera eragozten dela.

Bertan behera utzitako bizikletei dagokienez, jakinarazi du Iruñean ordenantza batek zehazten duela zer bizikleta har daitezkeen abandonatutzat. Aukera hori Mantentze Atalekoekin konparatu beharko da, haiek kentzen baitituzte bizikletak Hondakinen Legean oinarrituta, Iruñeko ordenantzaren antzeko araudiren batek izapideak arintzeko aukera ematen duen ikusteko.

Ikusi da, gainera, bizikleta aparkaleku berria jartzen

precisamente, se ponen aparcabici portátiles en verano.

La representante del Colegio de Arquitectos indica que igual en Ondarreta el problema es menor, pero que en la Concha es muy difícil encontrar aparcamiento.

La presidenta dice, en referencia al día en que se retiraron las bicis, que tienen fotos de los aparcabici de alrededor y en todos ellos había sitio y en que algunos incluso estaban vacíos.

Que cuando se hizo la actuación en el Zinemaldia de retirar bicicletas de la barandilla del río, el paseo de la Zurriola estaba lleno de aparcabici disponibles, incluidos los portátiles.

La representante de Elkartu dice que según llegan enganchan dónde mejor les viene, que cada vez hay más anarquía, y que se nota mucho que desde Kalapie antes se mensajeaba más.

El representante de Kalapie indica que ellos no tienen capacidad de llegar a todo el mundo, que esas campañas las tiene que hacer el Ayuntamiento.

El representante de Kalapie comenta, en cuanto a la rotación de bicicletas, que puede ser una buena idea poner etiquetas. La presidenta le contesta que si la bicicleta está bien aparcada y en buen uso, aunque pongas la etiqueta, si la bicicleta sigue en su aparcabici, correctamente estacionada, no puede hacerse nada. Indica que solo en el caso en que pueda dárseles la consideración de residuo urbano sería viable ese planteamiento.

La Directora de Movilidad, indica que el problema es que el aparcabici se usa como garaje, de manera que se impide el uso.

En cuanto a las bicicletas abandonadas, indica que Pamplona tiene una Ordenanza que define a qué bicicletas puede dárseles la consideración de abandonadas. Que esta posibilidad hay que contrastarla con Mantenimiento que en base a la Ley de Residuos retira las bicicletas para ver si una regulación en la línea de la Ordenanza de Pamplona permitiría que agilizaran los trámites.

También que se ha comprobado que cada vez que se

den bakoitzean, gutxira beteta dagoela.

Mugikortasun Atalak bizikleta garajeak estalita eta lurpean egotea sustatu nahi du. Eta kalean, bizikleta aparkalekuek errotazioa izatea.

00:00etan bizikleta askatzen duen bizikleta aparkalekuaren proiektu pilotua ezingo da hiri osoan jarri, baina bai puntu jakin batzuetan; adibidez, Koldo Mitxelena liburutegian edo Udaletxean, bizikleta aparkalekuetan lekua dagoela ziurtatzeko.

Azaldu du, halaber, aparkaleku itxia sustatzen ari dela. Atotxako aparkalekuan, agerian geratu da jendeari kosta egiten zaiola ordaintzea. Era berean, Kataluniako aparkalekuan proiektu pilotua jarri da abian, eta horrek ere ez du funtzionatu. Kontxako aparkalekura zabaltzea da asmoa.

Garaje gunek horiek sortzen ditugunean, goian zer edo zer egin beharko da jendea aparkaleku itxian aparkatzera bultzatzeko.

Kalapieko ordezkariak adierazi duenez, bizikleta merkea erosten baduzu, aparkaleku itxiak jarri eta hilean 10 € ordaintzeak ez du funtzionatuko. Lehendakariak adierazi du nork bere esperientzia duela: berak poz handiz ordainduko luke diru hori bizikleta etxera igo behar ez izateko, igogailuan, poltsarekin eta abar.

Beste zenbait gai ekarri dira hizpidera: espaloitik doazen bizikletei zehapenak jartzeko kanpaina, seinaleak hobetzea, Udaltzaingoak garraio mota guztien elkarbizitza hobetzeko egiten dituen bidehezkuntzako kanpainak eta, orain gainera, salgaiak garraiatzen direla eta bidegorrietan ez direla sartzen.

Elkartuk adierazi du Intxaurrendoko igogailuan 12:00etan egiten direla mantentze-lanak, eta ezin izan duela senide baten errausketara joan, kontuan har dadin, eta bizikletan arazoa ez dela zirkulatzeko leku falta, baizik eta batzuen eta besteen arteko elkarbizitza hobetu behar dela; horretarako, proposatu du benetako 30eko kaleak izatea dela konponbide onena.

#### 4.- Banaka garraiatzeko ibilgailuak

Mugikortasuneko zuzendariak adierazi duenez, trafikoko testu bateginaren eta zirkulazioko araudiaren arabera, skateak eta banaka garraiatzeko ibilgailuak espaloitik joan behar dira, oinezkoen martxan.

dbus-eko ordezkariak galdetu du ea orduan ezin diren bidegorritik eta galtzadatik joan, eta ezetz erantzun zaió.

Kontseiluaren lehendakariak esan du orain patinete elektrikoak arautu nahi direla, datorren mordoia ikusita;

pone un aparcabici nuevo, al poco tiempo acaba lleno.

Y que desde Movilidad se quiere impulsar que los garajes para bicicletas sean cubiertos, en subterráneo. Y la rotación en los aparcabici en calle.

El proyecto piloto de aparcabici que libera la bici a las 00:00 horas, aunque no sería extensible a toda la ciudad, sí que sería aplicable a determinados puntos, como el Koldo Mitxelena, o el Ayuntamiento para asegurar la disponibilidad de espacio en los aparcabici.

Indica que se está impulsando el aparcamiento cerrado y estamos viendo en el aparcamiento de Atotxa que a la gente le cuesta pagar. También hemos puesto en marcha un proyecto piloto en el parking de Cataluña y tampoco ha resultado. La idea es hacerlo extensivo al parking de la Concha.

Cuando creemos esos espacios de garaje habrá que actuar arriba para que la gente se obligue a aparcar en aparcamiento cerrado.

El representante de Kalapie indica que si compras una bici barata, no va a cuajar la idea de poner aparcamientos cerrados y pagar 10€ al mes. La Presidenta indica que cada uno tiene una experiencia que ella paga encantada ese dinero por no tener que subir la bicicleta a casa en el ascensor con el bolso etc...

Se comenta la campaña de sancionar a las bicicletas que circulan por la acera, la mejora de la señalítica, las campañas de educación vial que se realizan desde la Guardia Municipal para mejorar la convivencia entre los distintos modos de transporte, habiendo ahora además el transporte de mercancías no cabe en los bidegorris.

Desde Elkartu se comenta que el ascensor de Intxaurrendoko hace el mantenimiento a las 12:00 y no ha podido ir a una incineración de un familiar para tomar nota y que el problema de las bicis no es la falta de espacios para circular sino la necesidad de mejorar la convivencia de unos con otros, para lo que se plantea como escenario ideal llegar a calles 30 reales.

#### 4.- Vehículos de Movilidad Personal

La Directora de Movilidad indica que el texto refundido de tráfico y el reglamento de circulación dicen que los sancheskis y aparatos de movilidad personal tienen que ir por la acera a paso de peatón.

Desde dbus se pregunta si eso significa que no pueden ir por el bidegorri ni por la calzada y se contesta que no.

La Presidenta del Consejo dice que ahora que se quieren regular los patinetes eléctricos, por la avalancha que



izan ere, agerian geratu da banaka garraiatzeko ibilgailuek ezin dutela bide horietatik zirkulatu.

Mugikortasuneko zuzendariak azaldu du Trafikoko Zuzendaritza Nagusiak gai horri buruzko instrukzio bat atera zuela 2016an argitara, eta bi taldetan banatu zituela mugikortasun pertsonaleko ibilgailuak: 20 km/h arteko abiadura dutenak, eta abiadura hori gainditzen dutenak.

Adierazi du horiek espaloitik ateratzea dela asmoa, eta 25 km/h arte ibili ahal izango direla. Abiadura hori gainditzen dutenek galtzadara jaitsi beharko dute, baina 30eko guneeetan eta zirkulazio errei bakarreko bideetan soilik.

Azaldu du Trafiko Zuzendaritza Nagusiak ez dituela ibilgailu motorduntzat hartzen, eta horregatik ezin direla galtzadatik joan, non eta ez den ordenantza bidez arautzen. Gainera, zirkulatzeko aukerarik duten zehazteko, badira beste elementu erabakigarri batzuk (adibidez, patineteen zabalera).

Gaineratu du espaloian halako ibilgailurik ez egotea dela helburua, oinezkoak babestuta egon daitezen, eta patinetean pertsona bakarra joatea baimentzen dela soilik, arriskua ekiditeko. Kaskoari buruz, azaldu du gomendatu egin dela, bizikletarako bezala.

Adierazi du ez direla ikusten, eta bizikleta baino azkarrago doazela. Txirrina eta argia jarri zaizkiela ere esan du. Gutxieneko adinari buruz, Mugikortasuneko zuzendariak aipatu du Madrilen 15 urte dela eta Bartzelonan 16. Eta Udalak 16 urtetan ezarri du, kaskoa eraman beharrekin parekatzeko.

Adierazi du, oro har, ez dakiela zer bilakaera izango duten banaka garraiatzeko ibilgailuek erabilera orokortzen bada, baina, gaurdaino, ez da ikusi gatazkarik bide publikoko gainerako erabiltzaileekin.

Azaldu du, era berean, ez dela sustatu behar halakoen erabilera, mugikortasun ez-aktiboko ibilgailuak baitira.

Banaka garraiatzeko ibilgailuak partekatze sistema publikoei buruz galdetu da, eta azaldu da aplikazio batek esaten dizula patineteak non dauden, aplikazioarekin irekitzen direla euskarri fisikorik eduki ez arren, eta behar duzun ibilbidea egin ondoren nahi duzun tokian uzten dituzula. Erabiltzeko prezioa nahiko garestia da.

viene pues se ha puesto en evidencia que los aparatos de movilidad personal no pueden circular por esas vías.

La Directora de Movilidad indica que la Dirección General de Tráfico en 2016 sacó una instrucción en la que dividió en 2 grupos los VMP: los que pueden alcanzar una velocidad de hasta 20km/h y los que superan esa velocidad.

Indica que lo que se pretende es quitarlos de las aceras y que podrán circular hasta 25 km/hora por el bidegorri y los que superen esta velocidad han de bajar a calzada pero solo en zona 30 y vías de un solo carril de circulación.

Explica que no pueden ir por la calzada porque la DGT no los considera vehículos a motor, salvo que vía ordenanza se regule y que hay otros elementos como el ancho de los patinetes, que pueden determinar la posibilidad de circular.

Indica que el objetivo es que la acera esté limpia de esos vehículos, para que los peatones estén protegidos y que solo se permite que vaya una sola persona en el patinete, para evitar esa peligrosidad. Sobre el casco señala que se ha puesto recomendado como en la bicicleta.

Se comenta que no se ven y que van más rápido que una bici. Se indica que se les ha puesto timbre y luz. Sobre la edad mínima la directora de movilidad indica que Madrid tiene en 15 años y Barcelona en 16. Y que el Ayto ha puesto 16 años para equiparlo con la obligación de llevar casco.

Se comenta en general que no se sabe cómo va a evolucionar el uso del VMP, que si bien hasta la fecha no se ha observado una convivencia conflictiva con el resto de usuarios de la vía pública habrá que ver una vez que se generalice el uso.

También se indica que al ser vehículos de movilidad no activa no debe ser fomentado su uso.

Se pregunta sobre los sistemas públicos para compartir VMP y se informa que hay una aplicación que te dice dónde están los patinetes, que se cogen dónde lo encuentras, que lo abres con la aplicación aunque no tienen anclaje físico, haces el recorrido que necesitas, lo dejas donde quieres y que el precio de su uso es bastante elevado.

Esan dute Mantentze eta Jarduera atalekin hitz egin nahi dutela gai horri buruz, baimenean jarduera horiek arautzeko baldintza batzuk egon behar direla iruditzen baitzaie.

Prezioari dagokionez, jakinarazi du askatzeko kostua 1 € dela, eta minutu bakoitzeko 15 zentimo direla; hau da, 10 minutuko bidaiak 2,5 €-ko kostua du.

## 5. 2019ko aurrekontuaren proiektuaren aurkezpena.

Zuzendariak adierazi du trafikoa antolatzeo programaren barruan milioi euroko partida aurreikusten dela Atotxako aparkalekurako. Aparkalekuari buruz, aipatu du aparkaleku eskariari buruzko azterketa egin zela bere garaian, eta Egian TAO ezarri ondoren berriz egin beharko dela azterketa hori; izan ere, egoera aldatu egin da eta oraindik ez dakigu aparkalekuak jabetzakoak izango diren, egoiliarrentzat soilik izango diren, eta abar.

Igogailuei dagokienez, Erregezaintzatik Herizera joateko igogailuak jartzea aurreikusi da. Lehenengo zatia (500.000 €) 2018ko aurrekontuen kontura egingo da, eta bigarrena 2019ko aurrekontuen kontura; lanak 2019an egingo dira (600.000 €).

Hiri Mugikortasuneko programaren esparruan, adierazi du Irungo plazaren ingurune osoa antolatzea aurreikusi dela, hiru fasetan egiteko: Isabel II.a, Gregorio Ordóñez eta Felipe IV.a (705.000 €). Auzotarren elkartearekin batera, Isabel II.aren kalearekin hasteko erabakia hartu zen. Gainera, bat dator departamentuan jadanik egindako lanarekin. Felipe IV.arena interesgarria dirudi oraindik, eta Saneamendu atalak Gregorio Ordóñez eta Felipe IV.aren kaleetako antolamenduarekin batera egin nahi du obra. Hori auzotarren elkartearekin amaituko da zehazten.

Kontseiluaren lehendakariak adierazi du, Kurasaaleko bidegorriari dagokionez, denbora asko aritu direla hori lantzen eta aldaera ugari aztertu direla. Azkenean, bistakoa da oinezkoentzat hobekuntza nabaria dagoela Zinemaldiko bertsioarekin, eta Boulevard Zumardian nabarmen hobetu dela Argitanetik MacDonaldis igaro arteko tartea.

Hor daude, halaber, Garbera-Marrutxipi proiektua, bizikletako aparkalekuak (100.000 €) eta semaforo instalazioak (beste 100.000 €).

dbus-eko kudeatzaileak azaldu du udal ekarpena gutxi gorabehera milioi euroan handitu dela, eta sei autobus

Se indica que con ese tema se quiere hablar con mantenimiento y con actividades porque consideran que tiene que haber unas condiciones en la autorización que regulen estas actividades.

En cuanto a precio, se informa que el coste es de 1€ para desenganchar y 15 centimos por minuto, un viaje de 10 minutos son 2,5€.

## 5.- Presentación del Presupuesto de Movilidad 2019.

La Directora indica que dentro del programa ordenación del tráfico se prevé una partida de un millón de euros para el parking de Atotxa. Sobre este parking se indica que en su día se hizo un estudio de demanda de aparcamiento y habría que volver a hacer ese estudio después de que se estableciera la OTA en Egia, porque la situación ha cambiado y que no se sabe todavía si los aparcamientos van a ser en propiedad, si se van a restringir a residentes etc...

En cuanto a los ascensores, está prevista la realización de ascensores de escolta Real a Heriz la primera parte (500.000€) contra presupuesto 2018 y la segunda contra presupuesto 2019 aunque la obra se hará en 2019 (600.000€).

Dentro del programa de Movilidad Urbana, se indica que está previsto ordenar todo el entorno de plaza de Irún de manera que se prevén 3 fases: Isabel II, Gregorio Ordóñez y Felipe IV (705.000€). Con la asociación de vecinos se decidió empezar con Isabel II y además cuadraba con el trabajo ya realizado en el departamento, Felipe IV sigue pareciendo interesante, además saneamiento quiere hacer su obra a la vez que se ordena Felipe IV y Gregorio Ordoñez que se acabará de concretar con la asociación de vecinos.

Sobre el carril bici del Kurasaal la Presidenta del Consejo indica que se lleva trabajando muchísimo tiempo y que se han analizado muchísimas variantes, al final hay una mejora evidente para los peatones con la versión zinemaldi y hay otra mejora evidente en Boulevard desde Argitan hasta pasado el MacDonaldis.

También está el proyecto de Garbera-Marrutxipi, los aparcabici (100.000€), instalaciones semaforicas (otros 100.000€).

El gerente de dbus indica que hay un incremento de la aportación municipal de aproximadamente un millón de

erostea aurreikusi dela: hiru 12 metrokoak eta hiru 18 metrokoak. Horrez gain, aurreikusi dute udaberrirako amaituko direla konpainiaren garajea handitzeko lanak, eta eskaintza handitzen jarraitzeko aukera emango duela horrek.

Jakinarazi du eskaintza % 2 handituko duten zerbitzu berriak sortuko direla.

Elkartuk adierazi du orain dauden instalazioak eta azpiegiturak berrikusi behar direla; izan ere, arrapalak ez dabilta ondo. dbus-ek azaldu du gorabeherak daudela, baina ez direla hainbeste. Eztabaida amaitzeko, gogoan hartuko dela baieztatu du.

Dublang jaunak aipatu du arrapala batzuek ez dituztela eduki beharreko alboko topeak, eta dbus-ek erantzun dio homologatuta daudela.

Galdetu dute autobus berriak elektrikoak izango diren eta ohiko aurrekontuaren barruan egongo diren. Erantzun dutenez, batzuk bai, ohiko aurrekontuaren barruan daude, eta beste batzuetarako aparteko finantzaketa bilatzen ari dira, ohiko aurrekontutik kanpo.

Alderdi Popularreko ordezkariak galdetu du ea zer iritzi duen Mugikortasun atalak Garibai kalea oinezkoentzat jartzeari buruz. Kontseiluaren lehendakariak erantzun dio gobernu programan jasota zegoela Garibai kalea oinezkoentzat jartzeko asmoa. Baina, kale horren erabilerak aztertu zituztenean, zaila zela ondorioztatu zuten; izan ere, Parte Zaharretik bidalitako eta beste kale batzuetako egoiliarrentzat aparkalekua duen kale bakanetakoa da (40 bat leku ditu), zamalanetarako erabilerak ditu ordutegi oso mugatuan, motorrak aparkatzeko 100 bat metro daude eta motor-gidariak aparkatzeko leku gehiago eskatzen dituzte, eta desgaitasuna dutenentzako bi aparkaleku daude, halaber. Adierazi duenez, kalea oinezkoentzat jartzeko, ordeko konponbidea bilatu behar da erabilera horietarako, hein batean bada ere, eta zentzuzko konponbide horren bila ari dira orain.

## **6.- Kontseilu sektorialaren ebaluazioa eta hobekuntza proposamenak.**

euros, que está prevista la compra de 6 autobuses, 3 de 12 metros y 3 de 18 metros. También que se prevé la terminación de las Cocheras para primavera que va a permitir seguir creciendo en oferta.

Comunica que se van a crear nuevos servicios que van a suponer un incremento de la oferta en un 2%.

Desde Elkartu se indica que debieran de repasarse las instalaciones e infraestructuras de lo que hay porque las rampas no van bien. Desde dbus se informa que hay incidencias pero no son tantas las incidencias. Se zanja la discusión en que se toma nota.

El señor Dublang indica que algunas rampas no tienen los topes laterales que deben tener y desde dbus se indica que están homologadas.

Se pregunta si los autobuses nuevos van a ser eléctricos y si van a estar dentro del presupuesto ordinario. Se indica que algunos sí están en presupuesto ordinario y que para otros se está buscando financiación extra fuera del presupuesto ordinario.

El representante del PP pregunta sobre la opinión que tiene movilidad sobre la peatonalización de la calle Garibay. La presidenta del consejo le contesta que en el programa de gobierno se incorporaba la voluntad de peatonalizar la calle Garibay. Que cuando se pusieron a analizar los usos de esa calle, se concluyó que era difícil porque es de las pocas calles que tiene aparcamiento para residentes (unas 40 plazas) que se les ha echado de Parte Vieja y otras calles, tiene usos de carga y descarga muy constreñidos en horario y hay como 100 metros de aparcamiento de moto y los motoristas piden más plazas para aparcar y además hay 2 plazas para discapacitados. Se indica que para peatonalizar la calle hay que buscar una alternativa aunque sea parcial para esos usos y ahora se está buscando esa alternativa razonable.

## **6.-Evaluación del consejo sectorial y propuestas de mejora.**

Olatz Estensoro andreak adierazi du araudiaren 30. artikuluan jasota dagoela kontseilu sektorialaren ebaluazioak egitea. Helburua hobekuntzak proposatzea da, erabilgarriagoak eta baliagarriagoak izan daitezen. Helburuak zenbateraino betetzen diren, eginkizunak, dinamikak eta planteatutako osaera ebaluatu dira. Azaldu du, orobat, kontseiluetako generoarekin, euskararekin eta parte hartze orokorrarekin lotutako ildoak aztertu direla.

Horretarako, behaketa lana egin da, kontseiluetan sortutako dokumentazioa aztertu da eta kontseiluko bokalen iritzia ere hartu dira kontuan, idazkariei, lehendakari, elkartei eta abarrei elkarrizketak eginez.

Orokorrean helburuak betetzen direla ondorioztatu dute. Batzuetan, idatziz egindako proposamenak ez dira kontuan hartzen, kontseiluan egiten diren eskaerak ez dute erantzunik jasotzen eta aurkeztutako ekimenak Udalarenak izaten dira; gutxitan ekartzen dira beste elkarte batzuek egindako proposamenak.

Herritarren parte hartze aktiboaren inguruan, adierazi du gutxitan izan dutela parte hartze aktiboa.

Gaineratu du lehendakariak eta lehendakariordeak beren eginkizunak betetzen dituztela, eta, horrekin batera, apur bat kontrolatu behar direla hitz egiteko denborak.

Idazkariari buruz ere, bere eginkizunak ezagutzen eta betetzen dituela azaldu du.

Jakinarazi du ez dela lantalderik eratu, Kontseiluan parte hartzeko prozedura aplikatu dela beti.

Azaldu du kontseiluetako bakar batean ere ez dela bete urteko plana eta oroitidazkia egiteko betebeharra.

Laneko erritmoa eta dinamika ontzat eman dituzte, eta hizkuntza egokia erabiltzen dela adierazi du.

Esan du, gainera, araudiak 3 saio aipatzen dituela deialdi kopuruari dagokionez, eta hori ez dela bete, eta aktak luzeegiak direla.

Kontseiluetara ez etortzeagatik bokaltza galtzearen inguruan, prozedura ez da ezagueraz aplikatu parte hartzea sustatzeko.

Bertaratzeari dagokionez, azaldu du elkarteek % 50 ingurukoa dutela; beren izenean jarduten duten herritarrek, % 38 ingurukoa; eta talde politikoei,

Doña Olatz Estensoro indica que el artículo 30 del reglamento prevé la realización de evaluaciones del consejo sectorial. Que el objetivo ha sido la propuesta de mejoras para que sean más útiles y más válidos y se ha evaluado hasta qué punto se cumplen los objetivos, las funciones, las dinámicas y la composición que se plantea. Señala que también se han analizado las líneas de género, de euskara y de participación en general en esos consejos.

Para ello se han tenido en cuenta la documentación generada en los consejos y la opinión de las personas integrantes mediante entrevistas a secretarios, presidentes, a asociaciones etc... y también se hizo una labor de observación.

Las conclusiones generales son que en general se cumplen con los objetivos. Que en algunos casos las propuestas que se hacen por escrito no se han tenido en cuenta y que las peticiones que se hacen en el consejo a veces no tienen respuesta y que las iniciativas que se suelen presentar son las del Ayuntamiento y que pocas veces se llevan otras propuestas hechas por las asociaciones.

Sobre la participación activa de la ciudadanía se indicaba que en pocas ocasiones había participación activa.

En cuanto a la presidencia y vicepresidencia se indicaba que cumplen con sus funciones y se indicaba que había que controlar un poco los tiempos de intervención.

En cuanto a la secretaría, también que conoce y desempeña sus funciones.

Indica que no ha habido grupos de trabajo, que siempre se ha aplicado el procedimiento para participar en el Consejo.

Señala que en ninguno de los consejos se cumple con la obligación de hacer un plan anual y una memoria .

En cuanto al ritmo de trabajo y la dinámica se valora positivamente, se dice que se utiliza un lenguaje adecuado.

En cuanto al número de convocatorias el reglamento habla de 3 sesiones y eso no se ha cumplido y se indica que las actas son demasiado largas.

En cuanto a la pérdida de la condición de vocal por no asistir, no se ha aplicado el procedimiento de forma consciente para favorecer la participación.

Sobre la asistencia señala que es más o menos 50% en cuanto a asociaciones un 38% en cuanto a personas a

% 69koa.

Oro har, hizkera inklusiboa erabiltzen dela planteatu du. Adierazi du gizonak emakumeek baino gehiago parte hartu ohi dutela, eta zenbait gaitan ez dela kontuan hartzen genero ikuspegia.

Hizkuntzen erabilerari buruz, azaldu du eskuarki gaztelaniaz egiten direla, eta ez dela erabiltzen itzulpen sistema.

Kultura aniztasuna kontuan hartzen dela iruditzen zaie.

Euskararen erabileraren inguruan, lehendakariak adierazi du norbaitek euskara erabili nahi izan duenean euskaraz erantzun izan zaiola. Olatzek jakinarazi du normalean itzulpen sistema dagoela.

Idazkariak azaldu du behin jarri zela itzulpen sistema, baina ia-ia inork ez zuela erabili.

## 7.- Galde-eskeak.

Dublang jaunak adierazi du beharbada aulkiak eta mahaien altuera zaindu beharko direla, hori ere irisgarritasunaren barruan sartzen baita. Kabina mordoia jarri zen, baina gurpil-aulkietan doazenak atzean geratzen dira, ezin dituztelako sartu oinak.

Idazkariak erantzun du Antolakuntzakoei jakinarazi beharko zaiela, areto horiek egokitu daitezten.

Gaineratu du hirian ez dela bat ere betetzen irisgarritasuna: ez kaleetan, ez garajeetan.

Adierazi duenez, Loiola eta San Martin kaleetako bidegurutzean, Artzain Onerako bidean, oinezkoentzako igarobidea eta bidegorria daude, eta margoz atondu dira eta oinezkoentzako igarobidean oraindik ere koska dago.

Erantzun diote Mantentze Atala arduratzen dela horretaz, eta orain irisgarritasun batzorde bat dagoela halako gaiei heltzeko.

Zubieta kalean edukiontzi bat alde mugitzeko eskatu da, eta jakinarazi da ezin dela, eskuinaldean dagoela kamioiak hor jaso dezakeelako. Eskatera horiek Mugikortasun Atalera iristen direnean, Mantentzekoari helarazten zaizkio.

Taxien ordenantzari buruz galdetu da. Mugikortasuneko zuzendariak azaldu du Bilboko eta Malagako ordenantzak hartu dituztela erreferentziatuz,

título individual y un 69% en cuanto a grupos políticos.

Se plantea que en general el lenguaje es inclusivo. Se señala que participan más hombres que mujeres y se comenta que la perspectiva de género no se tiene en cuenta en algunos temas.

En cuanto al uso de las lenguas se indica que normalmente se hacen en castellano y que no se utiliza el sistema de traducción.

En cuanto a la diversidad cultural se considera que se tiene en cuenta.

En cuanto al uso del Euskera la presidenta dice que cuando alguien ha querido hacer uso del Euskera se le ha contestado en Euskara. Olatz señala que normalmente hay un sistema de traducción.

La secretaria indicó que una vez sí que se puso el sistema de traducción pero que prácticamente nadie hizo uso de él.

## 7.- Ruegos y Preguntas.

El Sr. Dublang indica que lo mismo habría que cuidar las sillas y la altura de las mesas, que también es accesibilidad. Hubo un montón de cabinas y tal pero los que van en silla de ruedas se quedan atrás porque no pueden meter los pies.

La secretaria indica que eso habrá que trasladar a Organización para que se adecúen esas salas.

Continúa diciendo que la ciudad no cumple nada de accesibilidad, ni la calle, ni los garajes.

Señala que el cruce de Loiola con San Martín hacia el buen pastor, hay un paso de peatones y un carril bici, y estaba arreglado con pintura y el paso de peatones seguía con la koska.

Se le señala que de eso se ocupa mantenimiento y se le indica que ahora hay una comisión de accesibilidad en la que se pueden tratar esos temas.

Se solicita que se mueva un contenedor de lado en la calle Zubieta y se le comunica que no se puede, que están a la derecha porque es el lado donde puede recogerlo el camión. Que esas peticiones cuando llegan a movilidad se derivan a mantenimiento.

Se pregunta por la Ordenanza de taxi. La Directora de Movilidad le indica que se están tomando como referencia las ordenanzas de Bilbo y Málaga y se están

eta gaia taxilariekin lantzen ari direla, kapituluz kapitulu. Lehendakariak aipatu du lehenik eta behin zirriborroa egin behar dela, eta zirriborroa egindakoan kontseiluari aurkeztuko zaiola.

Dublang jaunak galdetu du ea Mugikortasun Atalari dagozkion lur gainean desgaituentzat dauden aparkalekuak, eta jakinarazi du ez dela betetzen araudia; izan ere, ezin da atzetik sartu.

20:00etan bilera amaitu da.

tratando capítulo a capítulo con los taxistas. La presidenta, indica que lo primero es elaborar un borrador y una vez que haya un borrador someterlo al consejo.

El Sr Dublang pregunta si en movilidad entran los aparcamientos en superficie para discapacitados e indica que no se cumple con la normativa porque no se puede acceder por atrás.

A las 20:00 finaliza la reunión.

ZIRRIBORROA